



ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ ΦΡΙΚΗΣ

ΤΟΥ ΑΝΤΡΕ ΝΤΕ ΛΟΡΝΤ

Η ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ ΤΗΣ ΤΖΕΜΜΑΣ

"Όταν βριούσθουν στην Ιταλία, ένα βράδυ έπειτα σ' ένα μισό πανδαισίο τής περιφερείας των Αυτορυζών, στην Καλαβρία. "Ημον υόντος με την ξενοδοχείο τόν ή πόρτα ανούσε ζαφειρικά και μπήκε μέσα ώπα παραζήνη γενάκια, μέ μεγάλο πλατύ πόδοστο, ζωμούμενο λίγο από τα γόνια, μά εξαιρετικά ώμοφρο άσθμα, μέ σώμα μηρέ, γεμάτο και σβέτο, μαλλιά τυρκά και κατάμαυρα φλογερά μάδης μάτια και μ' ένα σόκκινο σάλι στους διώρους.

"Η γενάκια αυτή άγόρασε μά όπα κρασί και βγήκε πάλιν ξέσ, παμπούτη, χωρίς νά πεττάξει κανένα γύρο της.

— Όμως σαντράκια! Είπα στην ξενοδοχείο, σταν ξεψυγε.

— Ναι, μας άπαντες. Είναι η Τζέμμα.

Καὶ βιλέτοντας με νά δείχνω κάποια άπορια, έποσθεσε :

— Μά δέν την ξέρετε σεις την Τζέμμα; Είναι γνωστή σ' όλη τη χώρα... Εζει αναυτεριθή σ' ένα φρούτο δράμα... Κι' ωμως ή μάστονούμα δέν τόλμησε νι την άνησηρήση....

Τά λόγια αυτά μοῦ κέντησαν την περέργεια. Παμαράλευσα λοιπόν την ξενοδόχο να καθήση στο τραπέζι μοι και νά πιη μαζί μοι ένα ποτήρι κρασί.

Και νά, τι μοῦ δημητρήσε :

— Η Τζέμμα είχε μά φρούριο ξενοδοχείο σάν κι' απότο έδω, έχει πάνω στο βονγό. Εζούσε μέ τὸν Κρέμιο, ένα γερό και ώραιο άνδρα, τὸν όποιο άλτερεν... Έκεινος δούνει στὰ γυτήρια τῶν μεταλλείων. Αντίκη χρωτούσε τὸ μαγαζί, στὸ όποιο οντυγάναν οἱ έγγάτες. Μά ο Κρέμιο ήταν ζηλάσιος. Τά είχε, προτάντων, με τὸν Τούρμπιο, τὸν έπιστάτη τῶν μεταλλείων, ποι πολυρρόδει τὴν Τζέμμα. Ένα βράδυ πού δὲ τὸ Τούρμπιο μ' έναν έγγάτη του, τὸν Ζάκκι, πήγαν στην ξενοδοχείο νά ποιένε νά σου και παροισιάστηρε ὁ Κρέμιο. Μπήκε μέσα την οιτιγιά άσθμών που τὸ Τούρμπιο ξέποσε νά γιλήνη τὴν Τζέμμα. Ρίχτηκε τότε με μανία έναντι του κι' άφησαν νά γυτυπούντα μανιασμένα... Τοὺς έχωρισαν διοις οἱ ἄλιοι έγγατες. Πάνω στὸν κανγά μανίκι από τὸ ποιγάσιο τοῦ Κρέμιο έσχιστηρε και στὸ μπράτσο του γέρι τοὺς τὰ μέλη τῆς Μαρφίας, τῆς φοβερής σινιαριάς. Ό Κρέμιο τότε κανέρωσε στη Τζέμμα τὸ μιστικό του. Προ πρόνοιν, όταν έδουλένει στη Σικελία, ἐπακεί ένα βράδυ κι' έζασε δύσι τοὺς τὰ γόνιματα. Γάλ νά ζηση, έμπτηκε στὴ μιστικὴ σινιαριά τῆς Μαρφίας κι' ίλισθε τὴ διαταγὴ νά σποτηνή έναν μάστονούμα... Έπειδὴ ἀρνήθηρε νά έκτελη τὴ διαταγὴ, καταδίστηρε από τὸν ἀργηγὸ τῆς Μαρφίας σε δάνατο κι' άναγκάστηρε νά γίνη γάλ να σωθῇ. Κατέτηγε λοιπὸν έδω και μπήκε έγγάτες στὰ μεταλλεία. Ένομέσε πώς ήταν σαφαλής, γιατί δέν τὸν ξέρει κανές, μά νά πού τὸ σημάδι έκεινο, πού γάρηρε στὸ μπράτσο του, απόνω στὸν κανγά, τὸν έπρωθωσε. Ό Τούρμπιο κι' ο Ζάκκι ήσαν κι' απότο μέλη τῆς Μαρφίας και θά τὸν σποτούντων.

Η Τζέμμα τότε τὸν παρακίνησε νά γίνη. Μά όταν έπήγε νά βγη ξέσ, είδε με τρόπο πού ή πόρτα ήταν γερός μάταρων-ιένην, καθὼς και τὰ παράθυρα. Πάνω μάλιστα σ' ένα από απότο καρφωμένο μ' ένα μαχαζί ένα χαρτί, πού καταδίκαζε τὸν Κρέμιο σε δάνατο. Καμιάν έπλια σποτηρίας δέν ήπησε πλέον. Ή Μαρφία δέν γήρησε ανεγέρτεστη καμιάν άφωσα της.

— Φεύγα από τὸ ιπόγειο, είπε στὸν Κρέμιο η Τζέμμα. Είναι μά μαζή πόρτα, πού βγάζει πίσω από τὸν κήπο. Κρήνων στὸ ιπόγειο, κι' δεν τοὺς άνοντες νά μπονε έδω, ένον γεύμα, γιατί δὲ κήπος θάνατος άρνητος. Φεύγα μαργαρά στὴ Σικελία και θάρρωσθε κι' έγω έκει νά σ' ανταύσωσ...

«Μόλις έχρηστηρε ὁ Κρέμιο στὸ ιπόγειο, ή πόρτα τοῦ ξενοδοχείον ἄνοιξε και παροισιάστηρε ὁ Τούρμπιο μ' ἄλλους δύο τῆς Μαρφίας. Έψυχαν παντού, μά δέν βρήκαν τὸν Κρέμιο. Φοβέροισαν τότε τὴν Τζέμμα, αλλ' απότο δέν μαρτύρησε τίποτα. Τὴν ξάπλωσαν λοιπὸν πάνω σ' ένα μεγάλο τραπέζι και τῆς έκάρησαν τὴν παλάτη μ' ένα μαχαζί γάλ να μαρτυρήσῃ. Δέν μάρησε καμιάν χαραγή πούν, γιατί φοβόταν μήπως τὴν άποισή δὲ Κρέμιο, πού δέν θάρξε προστάσιας άσθμα νά φύγη, και γυρίζοντας νά τὴν υπερασπιστῇ,

οζοτωνόταν από τοὺς συμμορίτες. Έδάγωσε λοιπὸν τὴ γλώσσα της και δέν έβγαλε μιλά...

«Σὲ λίγες μέρες πούλησε τὸ ξενοδοχείο της και μέ τὸ χέρι σασατέμενο έγνηγε γιὰ τὴ Σικελία. Έφωτησε ἔκει σ' όλα τὰ μεταλλεία και τὰ έργοστάσια, μά ποιηθενά δέν βρήκε τὰ ζηνή τοῦ Κρέμιο. Δέν ἀπέλυζταν τῶν ώντος πι έγνηγε μέρα - νίχτα από μεταλλείο σὲ μεταλλείο. Έπέρασαν μῆνες... Ένα βράδυ, άναμενος στοὺς έργατές πούν έβγαλαν από ένα άγνωστο ψευδεπίστελο, έγνωριστο τὸν Τούρμπιο, πονήσεις πάντας στὴ Σικελία κι' ήταν ἔκει επιστάτης. Τότε τὸ μίσος τῆς Τζέμμας άναψε και περίμενε τὴν ώρα νά έκδικηθῇ...

«Ο Τούρμπιο ήταν και τῷρα στερεόλαμένος μὲ τὴ Τζέμμα. Τὴν πολιορκούσε μὲ τὶς έφωτοροπίτες του. Κι' έκεινη έποιχνόταν πῶς άφισε νά τὸν αγαπᾶτο ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ τῷρα τὸ τόπησε τὸ χέρι...

» Ή γενάκες, τούπε, άγαπον δύσοντας τὶς βασανίζουσαν....

» Εἴτε έχεγέλεσε τὸν Τούρμπιο και μά μέρα τούδων σαντεβοῦ γιὰ τὸ έποιμένο βράδιον. Ξέστανε στὰ χωράφια, κοντά στὴν είσοδο ένων παιλῆνα. Βιαζότανε από λίγο άγαπης νάρχεται ένα παιδάρι, καρπόντας ἀπὸ τὸ χέρι έναν άνδρα ποιηματίας σαν ζητάνος. Όταν ἐτίλισασαν, ή Τζέμμα άναγκάστηρε τὸν Κρέμιο... Μά σὲ τὶ κατάστασαν... Ήταν τηράλος! Διν' μαδερές τρίτες υπήρχαν πάντας τὸν ήσαν άλλοτε τὰ όφαδα τοῦ μάτια! Ή Τζέμμα διποικόνησε μὲ φρίζη στὸ μέσαμα αιτό.

» Κρέμιο! Φύνωσε, κλαίγοντας μ' άναψιλλητά. Ποιὸς σ' έκαψεν εῖτο;

» Κατώρθωσα νά ξεφύγω έκεινο τὸ βράδυ απὸ τὸ ξενοδοχεῖο, μά τὴν ἄλλη μέρα, ἄλλοι συμμορίτες, είδοτοποιμένοι απὸ τὸν Τούρμπιο, μ' έπιασαν στὸ δρόμο καὶ μοιηγάλαν τὰ μάτια: Άπάτησες ὁ Κρέμιο.

» Τὸν περιμένω, τὸ σκύλλο, θάρρη! Είπε η Τζέμμα μὲ λένσα.

» Ποιὸς: έρωτησεν ὁ Κρέμιο.

» Ό Τούρμπιο! Γυρεύοντας έσενα, βρήκα έκεινον έδω. Τὸν άγητος νά ποτεψη πὼς τὸν ἀγαπᾶτο και τούδων σαντεβοῦ έδω γι' απών. Ελογάμιαζα νά τὸν έκδικηθῶ μοναχή μον. γιατὶ κι' έμένα μοῦ σασατεψε κείνο τὸ βράδι τὸ χέρι, γιὰ νά μαρτυρώσησον... Ήτα μον τὸ πλωρόσι, σὲ σύλλοες....

» Γλυτεύ μου Τζέμμα, πόσο έπιερες κι' έσι γιὰ μένα!....

» Δέν είνε τῷρα ώρα γι' αιτά. Τῷρα είνε η ώρα νά έκδικηθῶμε.

» Μά πώς, ποὺ είμαι τυφλός, δὲ άμωρος:

» Κρέμιο, θά χτιστήσης κι' έσιν μάζη μον. «Ελα κούνφου στὸ στόμιο τοῦ μεταλλείου, ποὺν είνε σκοτεινό, μείνετες εκεῖ, μή μιλᾶς κι' έναντι ζητήσω, ποὺν σού φωνάζω. Θά σουν τὸν φέρω κοντά, και μόλις σου φωνάζω, μάραψε τὸν απὸ τὸ λαμπό τότε...

» Τὸν έπηρε θάτερο, απὸ τὸ χέρι και τὸν έκριψε στὸ σκοτάδι. Κατόπιν έκάθισε σ' ένα μέρος φωτισμένο απὸ τὸ φεγγάρι.

» Σὲ λίγο είδε τὸν Τούρμπιο ποὺ έρχοτανε. Τὸν άφησε στὸ σκοτάδι, κι' έγνηγε τὸν αγκαλιάση. μά όπιστομορθώτας σιγά, έγτασε στὸ στόμιο τοῦ μεταλλείου.

» Οζι έδω, άγαπη μον, ποὺν είτε μὲ προσποιητή τρινηφερότητα. Τὸ φεγγάρι φωτίζει σὲλη μήρα και θύ μαζί ίδη κανεῖς. Πάμε πού μέσα.

» Όταν έπηρε στὸ σκοτάδι, έροιξε τὰ ζέρια της στὸ λαμπό τοῦ Τούρμπιο, και μόλις βρέθηκαν κοντά στὸν Κρέμιο, έφώναξε :

» Κρέμιο, μάραψε τὸν!....

» Ο Τούρμπιο ένοιωσε τότε δύο σιδερένια ζέρια νά τοῦ σφιγγούν τὸ λαμπό. Αμέσως ή Τζέμμα, βγάζοντας ένα μαχαζί απὸ τὸν κόρφο της τρίτο έπηρε δια τὴ ζητήσεις της, στὸ στήθος τοῦ Τούρμπιο.

» Όταν τὸ πτώμα έπεσε βαρύ στὴ γη, ή Τζέμμα γονάτισε δίτλα τοῦ ζέριας τὸ στοιχό της, λέγοντας :

» Έτλήμωσε τὸ κούμια σου! Τώρα ο Θεός νά σε συγχωρέσῃ!....

» Καὶ παίρνοντας τὸν Κρέμιο απὸ τὸ χέρι, ξαναπήρε τὸ δρόμο κι' έγνησαν έδω. Αίτη ξενοδούλευει και ζη τὸν Κρέμιο. Τὸν νταυτείει σάν μωρό παδί!....».

ANTPE ΝΤΕ ΛΟΡΝΤ

